

KLIMASKLEP

ul. Orzechowa 3

72-010 Przësocin (kolo Szczecina)

tel.: (91) 432-43-42

e-mail: kontakt@klimasklep.pl

www: www.KlimaSklep.pl

styliés®

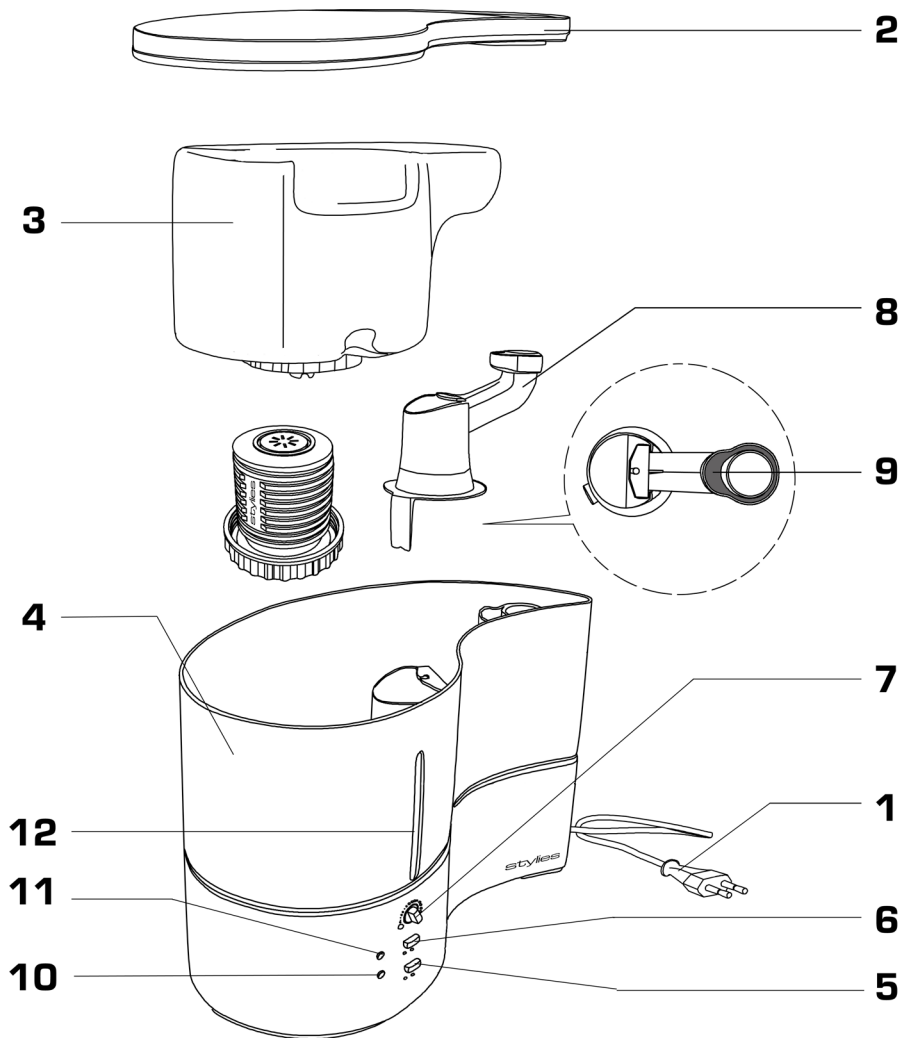
TAURUS - HUMIDIFIER



Gebrauchsanweisung Deutsch	2
Instruction Manual English	6
Mode d'emploi Français	10
Руководство по эксплуатации Русско	14
Instrukcja obsługi Polski	19
Gebruiksaanwijzing Dutch	23
Käyttöohje Suomi	27
Instrucciones de uso Español	31

stylies®

TAURUS - VERDAMPFER - VAPORIZER



**Gratulacje! Właśnie staliście się Państwo właścicielami wyjątkowego nawilżacza powietrza Sty-
lies Vapo 271 Taurus. Sprawi on Państwu wiele radości i poprawi powietrze w pomieszczeniu.
Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych, także i podczas eksploatacji tego
nawilżacza powietrza wymaga się szczególnej ostrożności w celu uniknięcia obrażeń, oparzeń,
uszkodzeń urządzenia. Przed uruchomieniem prosimy przestudiować niniejszą instrukcję obsłu-
gi i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa urządzenia.**

OPIS URZĄDZENIA

Urządzenie składa się z następujących głównych komponentów:

1. kabel sieciowy zasilania prądowego
2. pokrywa urządzenia
3. pojemnik na wodę z pokrywą uchwyt do przenoszenia
4. podstawa
5. włącznik/wyłącznik
6. przycisk wyboru mocy
7. regulator higrostatyczny
8. pokrywa płyty grzewczej
9. korytko z pachnidłem
10. dioda LED eksploatacji (zasilanie)
11. dioda LED wydajności (niebieski=wysoka, zielony=economy)
12. dioda LED oświetlenia zbiornika (niebieski= eksploatacja, czerwony= pusty)

URUCHOMIENIE / OBSŁUGA

1. Gdy nawilżacz powietrza Sty-
lies Vapo 271 Taurus znajduje się już w żądanym miejscu: Podłą-
czyć kabel sieciowy (1) do domowego gniazdka. Ściągnąć pokrywę (2). Napełnić zbiornik wodny
(3) wodą (otwór napełniania należy utrzymywać lekko do góry) – dobrze nakręcić pokrywę i
sprawdzić jej uszczelnienie. Włożyć zbiornik wodny ponownie do nawilżacza, nakręcić pokrywę
i włożyć rurę parową.
2. Uruchomić Sty-
lies Vapo 271 Taurus przy pomocy włącznika/wyłącznika (5) i wybrać żądaną wy-
dajność (6) (niebieski=wysoka, zielony=economy). Jeśli urządzenie przestanie wytwarzać parę,
zapali się wskaźnik pustego zbiornika (12), należy napełnić wodą zgodnie z pkt. 1.
3. Przy pomocy regulatora higrostatycznego (7) można wybrać żądaną wilgotność powietrza od
lewej (małą wilgotność powietrza) do prawej (dużą wilgotność powietrza). Jeśli przykładowo
regulator zostanie przekreślony całkiem w lewo, urządzenie wyłączy się przy względnej wilgot-
ności powietrza ok. 30% i uruchamia się dopiero po zejściu poniżej 30%. Zalecamy ustawienie
środkowe (strefa komfortowa) dla optymalnej wilgotności powietrza 40-60%.

Uwaga: Urządzenie nie włącza się, jeśli higrostat jest ustawiony zbyt nisko.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji obsługi przed pierwszym uruchomieniem nawilżacza
powietrza Sty-
lies Vapo 271 Taurus i o późniejsze jej przechowywanie i ew. przekazanie kolejne-
mu użytkownikowi.
- Za szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi firma Coplax AG nie ponosi
jakiegokolwiek odpowiedzialności.

- Urządzenie może być używane wyłącznie w gospodarstwie domowym w celach opisanych w niniejszej instrukcji. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem oraz zmiany techniczne w urządzeniu mogą prowadzić do zagrożeń dla życia i zdrowia.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi fizycznymi, sensorycznymi i psychicznymi możliwościami lub z brakiem doświadczenia, tudzież wiedzy, chyba, że zostaną one uprawnione przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo zostaną przez nią przeszkolone w zakresie użytkowania niniejszego urządzenia.
- Dzieci powinny posiadać nadzór, aby wykluczyć zabawy z użyciem urządzenia.
- Kabel należy podłączać tylko do źródła prądu przemiennego. Zwrócić uwagę na dane dotyczące napięcia.
- Wtyk należy bezwzględnie wyciągać:
 - przed każdą zmianą miejsca pracy urządzenia
 - przed otwarciem urządzenia lub napełnianiem wodą
 - w przypadku zakłóceń w pracy
 - przed każdym czyszczeniem
 - po każdym użyciu.
- Nie stosować żadnych uszkodzonych przedłużaczy.
- Nigdy nie ciągnąć i nie nosić urządzenia za kabel.
- Zabrania się wkładania do obudowy jakichkolwiek przedmiotów.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez osobę posiadającą stosowne kwalifikacje.
- Kabel sieciowy nie może być przeciągany lub zaciskany w ostrych krawędziach.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka za kabel lub wilgotnym dłońmi.
- Niniejszy nawilżacz powietrza nie może być stosowany w bezpośredniej bliskości wanny kąpielowej, prysznicza lub basenu (utrzymywać minimalny odstęp 3m). Ustawiać urządzenie w taki sposób, aby osoby z wanny nie mogły go dotknąć.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródła ciepła. Nie narażać kabla sieciowego na bezpośrednie działanie gorąca (np. gorąca płyta kuchenna, gorące żelazko lub piecyk). Chronić kabel sieciowy przed olejem.
- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio obok ścian, zasłon, mebli.
- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio na podłodze. Stosować wodoodporne podkładki.
- Zwracać uwagę, aby urządzenie było stabilne podczas eksploatacji i nie wystąpiła możliwość potknięcia się o kabel sieciowy.
- Urządzenie nie posiada ochrony przed tryskającą wodą.
- Nie przechowywać i nie uruchamiać urządzenia na świeżym powietrzu.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu (zapakować).
- Zawsze podczas napełniania wodą lub czyszczenia wyjmować wtyczkę z gniazdka.
- Nie dodawać żadnych dodatkowych substancji do wody (środki zapachowe, olejki eteryczne lub odświeżacze wody).

UWAGA: Para wypływająca z rury jest bardzo gorąca! Niebezpieczeństwo poparzenia! Z dala od dzieci!

CZYSZCZENIE

- Przed każdą konserwacją i po każdym użyciu wyłączyć urządzenie i wyciągnąć kabel sieciowy z gniazdka.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie (niebezpieczeństwo zwarcia). Czyszczenie wykonywać tylko poprzez przetarcie miękką szmatką i osuszenie. Najpierw bezwzględnie wyjąć wtyk sieciowy.
- W zależności od zawartości kamienia, ale nie rzadziej, niż raz w tygodniu, należy przeprowadzać odkamienianie: Otworzyć i podnieść pokrywę [2], usunąć zbiornik wody [3]. Następnie ściągnąć pokrywę płyty grzewczej [8]. Obydwa elementy oczyścić szczotką Odkamieniacz przy pomocy dostępnego w handlu odkamieniacza a następnie dobrze przepłukać płytę grzewczą z powłoką

- antyprzylegającą. Przed użyciem ponownie złożyć urządzenie z elementów (2-4, 8).
- Regularnie i solidnie przepłukiwać zbiornik wody.

DOBRZE WIEDZIEĆ:

Wskazówki dotyczące działania parownika

W systemie parownika woda jest podgrzewana do około 100°C. Woda ta jest wolna od zarodków, bakterii i minerałów. Wszelkie osady w formie stałej pozostają w zbiorniku wody. Wydajność nawilżania jest bardzo wysoka w przypadku takich urządzeń. Nadają się one do wysuszenia do nawilżania dużych pomieszczeń.

Parowniki nadają się do wysuszenia olejków eterycznych i zapachów:

Gorąca para dba o optymalne rozprowadzanie zapachów w pomieszczeniu. Jednak krople nie mogą być w żadnym wypadku dodawane bezpośrednio do wody. Należy podnieść pokrywę i wkrócić 1-2 krople do korytka rury parowej (nie do rury parowej!).

USTERKI

Urządzenie nie włącza się po włożeniu zbiornika z wodą, zamknięciu pokryw i uruchomieniu włącznika: Bez usterki, może upłynąć kilka minut, zanim wystarczająca do eksploatacji ilość wody dopłynie ze zbiornika do podstawy. Odczekać i ponownie uruchomić włącznik/wyłącznik.

Niska wydajność:

Konserwacja zgodnie z rozdziałem „Czyszczenie”.

NAPRAWY/UTYLIZACJA

- Naprawy urządzeń elektrycznych (wymiana kabla sieciowego) mogą być wykonywane wyłącznie przez poinstruowany personel. W przypadku niewłaściwych napraw wygasa gwarancja producenta i wszelka odpowiedzialność.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, oficjalnego partnera serwisowego lub osobę posiadającą stosowne kwalifikacje, w celu uniknięcia szkód.
- Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeśli kabel lub wtyk są uszkodzone, po błędnym działaniu urządzenia, jeśli spadło lub zostało uszkodzone w inny sposób (rysy, złamania obudowy).
- Nie stosować żadnych ostrych, drapiących przedmiotów lub żrących chemikaliów.
- Wysłużone urządzenie należy natychmiast uczynić niezdatnym do użycia (odłączyć kabel sieciowy) i zwrócić do odpowiedniego punktu zbiorczego.
- Urządzenia elektryczne nie mogą być utylizowane jako odpady domowe, należy skorzystać z oficjalnych punktów zbiorczych recyklingu.
- Jeżeli urządzenia elektryczne będą utylizowane w sposób niekontrolowany, w trakcie opadów atmosferycznych może dojść do przedostania się niebezpiecznych substancji do wód gruntowych a tym samym do łańcucha pokarmowego lub do obciążenia flory i fauny na długie lata.

DANE TECHNICZNE

Wymiary	[Szerokość x Wysokość x Głębokość] 397 x 293 x 235mm
Ciężar	ok. 2.30kg
Wydajność	Maksymalnie 480W, 500h/h
Pojemność zbiornika	7.0 litra
Poziom ciśnienia akustycznego	bardzo cichy
Spełnione przepisy UE	TÜV GS/CE/WEEE/RoHS
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.	

Niniejsze urządzenie nie może być utylizowane jako odpad domowy! Prosimy o oddanie urządzenia do odpowiedniego punktu zbiorczego! Zbieranie i recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych chroni cenne zasoby!

Materiał pakowy może być ponownie użyty. Zutylizować opakowanie zgodnie z zasadami ochrony

środowiska i przekazać je do punktu zbiorczego.

KLIMASKLEP

ul. Orzechowa 3

72-010 Przęsocin (koło Szczecina)

tel.: **(91) 432-43-42**

e-mail: **kontakt@klimasklep.pl**

www: **www.KlimaSklep.pl**